


Spring 2018

Descubriendo CVS Mujeres Valparaíso: Una exploración de fortalezas y desafíos como una pasante en un centro feminista creado por el Estado de Chile / Discovering CVS Mujeres Valparaíso: An exploration of strengths and challenges as an intern in a feminist center created by the State of Chile

Casey Tobin  
*SIT Study Abroad*

Follow this and additional works at: [https://digitalcollections.sit.edu/isp\\_collection](https://digitalcollections.sit.edu/isp_collection)

 Part of the [Domestic and Intimate Partner Violence Commons](#), [Family, Life Course, and Society Commons](#), [Gender and Sexuality Commons](#), [Inequality and Stratification Commons](#), [Latin American Studies Commons](#), and the [Women's Studies Commons](#)

---

### Recommended Citation

Tobin, Casey, "Descubriendo CVS Mujeres Valparaíso: Una exploración de fortalezas y desafíos como una pasante en un centro feminista creado por el Estado de Chile / Discovering CVS Mujeres Valparaíso: An exploration of strengths and challenges as an intern in a feminist center created by the State of Chile" (2018). *Independent Study Project (ISP) Collection*. 2819.  
[https://digitalcollections.sit.edu/isp\\_collection/2819](https://digitalcollections.sit.edu/isp_collection/2819)

This Unpublished Paper is brought to you for free and open access by the SIT Study Abroad at SIT Digital Collections. It has been accepted for inclusion in Independent Study Project (ISP) Collection by an authorized administrator of SIT Digital Collections. For more information, please contact [digitalcollections@sit.edu](mailto:digitalcollections@sit.edu).

Descubriendo CVS Mujeres Valparaíso:  
Una exploración de fortalezas y desafíos como una pasante en un centro feminista creado por el  
Estado de Chile

Casey Tobin

Chile: Identidad Cultural, Justicia Social y Desarrollo Comunitario

Spring 2018

Consejera: Macarena Lips, Psicóloga de CVS Mujeres Valparaíso

Director Académico: Victor Tricot

## Índice

<b>Agradecimientos</b>	3
<b>Abstract</b>	3-4
<b>1. Introducción</b>	5-9
1.1. Contextualización de la organización y enfoques	
1.2. Pregunta guía de la pasantía, objetivos a cumplir, justificación	
1.3. Posicionamiento y ética hacia la pasantía	
<b>2. Autoetnografía y tareas practicadas</b>	9-13
2.1. Breve descripción de tareas realizadas y responsabilidades asignadas	
2.2. Desafíos y resolución de problemas	
2.3. Logros obtenidos	
2.4. Expectativas vs realidades	
2.5. Reflexión crítica sobre experiencia de pasantía (Autoetnografía)	
<b>3. Análisis de temas críticos de Identidad Cultural, Justicia Social o Desarrollo Comunitario</b>	14-22
3.1. Relación con temas del programa SIT	
3.2. Relación con mi pregunta de guía de pasantía	
3.3. Proyecto específico relacionado con los temas del programa SIT	
<b>4. Conclusión y futuras recomendaciones</b>	22-24
<b>Referencias</b>	25

## **Agradecimientos**

Les agradezco a todos, todas y todes que me permitieron tener esta experiencia. Gracias a Macarena, mi consejera a través de mi pasantía. Tu ayuda, conocimiento y apoyo eran indisponibles. También, gracias a cada persona del equipo de CVS Mujeres Valparaíso-- a Virna, Carmen, Gioanna, Rodrigo, Jessica y, de nuevo, Macarena, me alegraba mucho compartir su trabajo y amistad y ser parte de un ambiente tan cariñoso. Además, quiero decir gracias a todas las compañeras de la Colectiva contra la Violencia Ginecológica y Obstétrica en el compartir de la organización del Encuentro por el Día de acción mundial por la salud de las mujeres, y la agrupación de Santiago de Parir-NOS Chile por su parte en el evento. Fue inspiracional estar incluida en la colectiva y parte de la lucha para visibilizar la violencia ginecológica y obstétrica como violencia sexual. También, le agradezco al equipo SIT y la oportunidad de aprender y experimentar Chile desde tantas perspectivas diferentes. Finalmente, muchísimas gracias a Trixie Kirkwood y Jorge Rotter y toda la familia amorosa con que vivía durante mi tiempo con este programa. A causa de ustedes, pude hacer este proyecto, pero además tuve la oportunidad maravillosa de conocerlos y compartir en sus vidas. Abrazos a todos, todas, todes. Voy a echarles de menos.

## **Abstract**

For the month of May of 2018, as part of the SIT program "Chile: Cultural Identity, Social Justice and Community Development," I had the opportunity to do an internship with the Centro de Atención y Reparación para Mujeres Víctimas/Sobrevivientes de Violencia Sexual de Valparaíso (CVS Mujeres Valparaíso), one of three centers created by the State of Chile to provide support and attention to women who are survivors of sexual violence. However, after the installation of the neoliberal economic model during the military dictatorship of Augusto Pinochet's regime from 1973 to 1990, there continues to be a legacy of extreme capitalist ideology that limits the application of the concept of gender and contributes to the marginalization of radical feminist thought. What then is the relationship between CVS Mujeres Valparaíso, a feminist organization that addresses the issue of sexual violence, and the Chilean State, which functions within the interlocking systems of neoliberalism, capitalism and sexism? I

chose to investigate this question and the tensions that exist in the relationship between these two structures. I also explored the correlation between the work of CVS Mujeres Valparaíso and the themes I have studied this semester with the SIT program.

Throughout my time with the organization, I was able to support the organization with the completion of my tasks as an intern, learn about themes related to my interests as a women's and gender studies major, and develop various skills while working in an intercultural environment. I primarily worked with the translation of texts from English to Spanish related to the themes of gynecological and obstetric violence and contributed towards the gestation of an event for the International Day of Action for Women's Health on May 28th. In turn, I was able to learn about the treatment of gender in Chile, understand gynecological and obstetric violence as part of the continuum of gendered violence, and experience teamwork from a feminist perspective all the while working in a professional environment in Valparaíso, Chile.

With information from my internship and the interviews I conducted with those I worked with, I discovered how the themes of gender in society, human rights in the history of Chile, and economic and social inequality relate to the work of CVS Mujeres Valparaíso. I also came to recognize that as a result of the relationship with the neoliberal Chilean State, the organization does face limitations in the application of the concept of gender, often being forced to work within the gender binary. They also must manage the neoliberal mentality of production and individualism. However, after my investigation, it is evident that those within the organization practice certain forms of resistance against the limiting and often detrimental implications of these ideological influences of the socio-economic model. All in all, CVS Mujeres Valparaíso clearly must manage certain tensions and contradictions as a feminist center created by the Chilean State.

If there are future SIT program students who elect to do an internship with the same organization, I would recommend above all that they speak up, ask questions and enjoy the experience of sharing a feminist space of solidarity with those who they meet through CVS.

## **1. Introducción.**

### **1.1. Contextualización de la organización y enfoques.**

Por este mes de mayo, como parte mi exploración académica e intercultural con el programa de SIT, "Chile: Identidad Cultural, Justicia Social y Desarrollo Comunitario", trabajé como una pasante con el Centro de Atención y Reparación para Mujeres Víctimas/Sobrevivientes de Violencia Sexual de Valparaíso (CVS Mujeres Valparaíso). Según López et al. en *Comentarios de la Colectiva de CVS y SernamEG*, CVS Mujeres Valparaíso es uno de tres centros que fue creado por el Estado chileno en 2013, en convenio con el Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género (SernamEG) y Fundación León Bloy, como una respuesta de la recomendación en 2012 en el Informe del Comité de la Convención para Eliminación de todas las Formas de Discriminación en Contra de las Mujeres (CEDAW) (2018). Entonces, es uno de tres centros para abordar el tema la violencia sexual en el país. Estos tres CVS Mujeres solo existen en los siguientes regiones: Metropolitana, Bío Bío y Valparaíso (López et al. 2018). Fueron instalados por el Estado en estas áreas porque son las tres regiones con la mayor cantidad de denuncias de delitos sexuales en Chile (López 2018). Entonces, CVS Mujeres Valparaíso específicamente provee apoyo y recursos a las mujeres de la V Región de Valparaíso. La meta de la organización es "no sólo a ofrecer una respuesta de protección e intervención especializada a las mujeres sobrevivientes de violencia, sino que además se hace necesario disponer de un núcleo de generación de conocimiento teórico y práctico que permita comprender y abordar de mejor manera el fenómeno de la violencia sexual en el territorio (López 2018). Actualmente, dentro de la organización trabaja un equipo de personas con perspectivas y habilidades profesionales distintas. Con dos trabajadoras sociales, dos psicólogos, un abogado y una secretaria, la gente de la organización trabaja en equipo para utilizar y generar conocimientos diversos en la creación de un ambiente interdisciplinario.

Sin embargo, todos trabajan con el tema de acoso sexual con un entendimiento del concepto de género. En este ensayo, estoy trabajando con la definición de género por Marta Lamas en *La Perspectiva de Género*, en lo que se escribe,

Al tomar como punto de referencia la anatomía de mujeres y de hombres, con sus funciones reproductivas evidentemente distintas, cada cultura establece un conjunto de prácticas, ideas, discursos y representaciones sociales que atribuyen características específicas a mujeres y a hombres. Esta construcción simbólica que en las ciencias sociales se denomina género, reglamenta y condiciona la conducta objetiva y subjetiva de las personas. (2007)

Se representa este entendimiento de género por la organización en el *Proyecto de Ejecución* que reconoce la “universalidad de la subordinación femenina,” en lo que el acoso sexual cristaliza “la noción de desigualdad y discriminación que se asocia a su estatus social de mujer como actora social des-subjetivada” (2018). Claramente, CVS Mujeres Valparaíso trabaja con el tema de la violencia sexual de manera amplia y compleja, proveyendo asistencia reparatoria a las mujeres sobrevivientes de la región, pero además abordando el problema de la violencia de género en la sociedad chilena y el mundo.

En este papel, voy a analizar mi experiencia como una pasante de la organización, pero con una vista académica. Como una estudiante, mis enfoques son el tratamiento de género y el papel del Estado. Sin embargo, también examinaré mis aprendizajes y desafíos profesionales, con atención a los temas de la interculturalidad, aplicación a trabajos futuros y exploración intelectual.

## **1.2 Pregunta guía de la pasantía, objetivos a cumplir, justificación.**

Mi investigación dentro de la organización es una exploración del papel del Estado chileno en el trabajo de CVS Mujeres Valparaíso y las tensiones que existen en esta relación. Para comprender estas tensiones, es importante entender el trabajo de la organización con el género y el acoso sexual en el contexto cultural de Chile. Más específico, se necesita darse cuenta de la relación de CVS Mujeres Valparaíso como una organización que existe después de la dictadura militar de Augusto Pinochet que duró desde 1973 hasta 1990. Durante esta época, se instaló un modelo económico neoliberal, un modelo extractivista en lo que todo está privatizado y definido en términos del mercado. En *Entre el paradigma de derechos y el paradigma libertario: la significancia de la Coordinadora Universitaria de la Disidencia Sexual-- CUDS en*

*la lucha por las reivindicaciones sexuales y de género en Chile*, Sergio Fiedler describe cómo con el gobierno de la Concertación que siguió, el concepto de género empieza a tener una nueva significación y “se transforma en una variable gestacional al interior de las instituciones del Estado” (4). Entonces, se puede entender la creación y el trabajo de CVS Mujeres Valparaíso como parte de esta incorporación de la noción de género en la jurisdicción del Estado chileno.

Sin embargo, aunque por un lado el trabajo de la organización es parte de una reacción postdictadura de cambios liberales, con la continuación del modelo neoliberal y la ideología instalado durante la dictadura, continúa ser limitaciones en la aplicación del concepto de género en Chile. Fiedler sigue a describir cómo la política de la Concertación y la clase política pinochetista ejercían una “lógica de moderación” en lo que “las posturas feministas más radicalizadas y libertarias [fueron marginalizadas]”, resultando en “la instalación de una categoría de género políticamente higienizada y desprovista de contenido sustantivo” (Fiedler 2015). Entonces, es importante también entender las restricciones y contradicciones posibles de CVS Mujeres Valparaíso como una organización creada por el Estado chileno. Esta limitación de la aplicación de género en la modernidad después de la dictadura se apoya por el análisis de Rosa Alcayaga, Tania de Armas, Sergio Fiedler, Marjorie Mardones y Cristián Venegas en la introducción a *Feminismo, Género y Neoliberalismo*. Alcayaga et al. escribe cómo, como un resultado del “peso hegemónico de los enclaves conservadores y patriarcales al interior del sistema político [. . .] el género pasó a ser definido en términos de un discurso liberal de derechos individuales que aborda el empoderamiento y autonomía de la mujer en función del mercado, el consumo y el emprendimiento, sin el menor cuestionamiento a la violencia patriarcal” (2017). Claramente, se necesita analizar el trabajo de CVS Mujeres Valparaíso, como un centro para mujeres sobrevivientes de acoso sexual, en relación con la aplicación del tema de género en una época construida por la retórica neoliberal. Puede ser que la creación de la organización por el Estado neoliberal refleje una gran contradicción. Sin embargo, también se puede interpretar la existencia y el trabajo feminista de CVS Mujeres Valparaíso como una indicación de una ola nueva de pensamiento y acción en contra de la retórica sexista y neoliberal de algunos enclaves del Estado chileno. Entonces, con este proyecto de investigación, quiero explorar el siguiente



pregunta de guía: ¿Cuál es la relación entre CVS Valparaíso y el Estado chileno, en lo que funciona los sistemas vinculados de neoliberalismo, capitalismo y sexismo?

Para explorar este tema, hice dos entrevistas semi-estructuradas con dos miembros del equipo de trabajo en la organización. Elegí de hacer estas entrevistas en mi quinta semana de la pasantía, cuando entendí el ambiente laboral y tuve relaciones profesionales más fuertes con la gente. Construí preguntas y puntos de conversación sobre la relación entre el quehacer de la organización y los temas que he estudiado este semestre, además del papel del Estado.

En relación con mis enfoques y mi pregunta de guía, es relevante explicar los objetivos que tuve antes de empezar mi pasantía. Primero, quería entender el tratamiento de género dentro de una organización chilena. También, esperaba ayudar al lugar en cualquier forma para proveer apoyo a las mujeres y aprender sobre el trabajo en un ambiente tan agotado emocionalmente. Finalmente, quería aprender sobre el papel del Estado y la influencia del sistema neoliberal dentro de la organización, que tiene que ver directamente con mi pregunta de guía, pero también refleja mi deseo de encontrar si quiero trabajar con el tema de género o derechos humanos en el futuro en un ambiente gubernamental a pesar de mis dudas de la influencia negativa de sistemas opresivos.

### **1.3 Posicionamiento y ética hacia la pasantía.**

Entonces, mi pasantía era importante no sólo para mi investigación académica, pero también para manejar mi deseo de abordar problemas sociales en mi trabajo futuro. Sin embargo, es fundamental afrontar mi posicionamiento como una pasante y una investigadora para abordar esta experiencia con una lente ética. Soy una mujer blanca de los Estados Unidos, e hice mi pasantía en una organización de asistencia reparatoria para mujeres sobrevivientes de violencia sexual. Aunque yo experimento la subordinación del patriarcado como una mujer, tengo privilegio racial y nacional. Como se dice Yesnia Alegre Valencia en “Clase N° 2 Metodología y Ética”, “La Globalización en curso es la culminación de un proceso que empezó con la constitución de América y la del capitalismo colonial/moderno y eurocentrado como un nuevo patrón de poder mundial.”

Chile es un país mestizo que tiene una historia de colonización de personas indígenas por los españoles. También, los EE.UU. tuvo un papel en el “experimento” que era la instalación del neoliberalismo en Chile durante la dictadura militar de 1973 hasta 1990. Tengo que reconocer mi parte en la legacia de la historia de colonización en el mundo. Para que no continúo el eurocentrismo y vista occidental de los EE.UU., necesito reflejar en mi posicionamiento durante mi experiencia, mi compartimiento de conocimiento y mi colección y análisis de datos. También, como la gente de CVS Mujeres Valparaíso ha compartido su tiempo, espacio, conocimiento y amistad conmigo, necesito reciprocitar con el compartimiento de lo que aprendí de mi experiencia. Por eso, con esta experiencia e investigación, he pensado sobre mi posición en el mundo de trabajo y en el mundo en general, y como puedo hacer una balanza entre trabajo y justicia social en el futuro.

## **2. Autoetnografía y tareas practicadas.**

### **2.1. Breve descripción de tareas realizadas y responsabilidades asignadas.**

Como una pasante, tuve que hacer tareas específicas. Por la mayoría del tiempo, trabajé con la traducción de textos de inglés a español sobre temas relacionados con la violencia ginecológica y obstétrica. Más específicamente, hice traducciones completas de textos sobre cómo se puede proveer ayuda y asistencia médica a las sobrevivientes de acoso sexual durante el parto. También, asistí a reuniones de la Mesa de Violencia Gineco-Obstétrica en lo que CVS Mujeres Valparaíso en conjunción con otras compañeras reunieron como la Colectiva en Contra de la Violencia Ginecológica y Obstétrica para planificar un evento del 28 de mayo, el Día de acción mundial por la salud de las mujeres. Además, en mi apoyo de la organización y gestación de este evento, hice un logo con varios programas para editar fotos. Cada semana, también participé en grupos cada semana de Ayuda Mutua, un espacio de educación popular feminista.

### **2.2. Desafíos y resolución de problemas.**

Al comienzo, tuve muchos desafíos con mis tareas y mis sentimientos de comodidad en mis interacciones con otras personas; sin embargo con más tiempo, apoyo y trabajo, pude

resolver estos problemas. Por ejemplo, las traducciones fueron difíciles al comienzo. Traté de no usar un programa de traducción pero fue algo que consumió mucho tiempo y no tuve el conocimiento de palabras técnicas relacionadas con la salud ginecológica y obstétrica ni los efectos del abuso sexual. Entonces, desarrollé un método de usar los sitios de web para la traducción inicial y luego arreglar y revisar los errores por mí mismo. Además, entre todas las sesiones de la Mesa de Violencia Gineco-Obstétrica, tuve problemas con mi entendimiento de la conversación y mi habilidad de contribuir. Sin embargo, aprendí mucho cuando tuve tiempo afuera de las reuniones para leer los resúmenes de lo que ocurrió, y entendí mejor cuando les pregunté a personas sobre las conversaciones después de las reuniones. También, encontré una manera de apoyar la organización y gestión del día con trabajo fuera de las reuniones cuando una persona me preguntó de hacer un logo para el evento. Antes de mi pasantía, no tuve experiencia con la edición de fotos ni la creación de imágenes nuevas. Tuve que preguntarle a un amigo de mi universidad para ayuda y sugerencias por correo electrónico, pero con la formación de esta red de comunicación, pude hacer la tarea y contribuir a pesar de mis dificultades con las conversaciones con la gente. Finalmente, originalmente no entendí mi propósito de participación en el grupo de Ayuda Mutua, y me sentí insegura en un espacio de varias sobrevivientes de acoso sexual como una mujer que no tiene experiencias similares ni tan graves. Sin embargo, con tiempo, me di cuenta de mi habilidad de contribuir en la creación de un espacio seguro y de apoyo con la práctica de la escucha respetuosa.

Sin embargo, experimenté muchos desafíos como una estudiante extranjera. Al comienzo, muchas veces no entiendo lo que pasa durante conversaciones. Además, fue difícil compartir mis pensamientos de manera fluida, especialmente durante las reuniones de la Mesa de Violencia Gineco-Obstétrica, en lo que había más gente que para mí era menos conocida. También, a veces no tuve el contexto cultural ni para comprender cosas importantes, como la estructura del sistema de salud en relación con las experiencias de las sobrevivientes de agresiones sexuales, ni para comprender cosas más simples, como chistes que pasa durante el almuerzo. Para sobrellevar estos desafíos, con frecuencia esperaba hasta que tuve un momento con una persona sola para preguntarle y clarificar lo que no entendí. Siempre, mejoraba mi conocimiento, y muchas veces me preguntaban sobre mis experiencias en Estados Unidos.

Por eso, mi pasantía con CVS me ayudó a obtener una comprensión intercultural. He aprendido que las otras personas realmente querían ayudarnos a mí y sus otros compañeros de trabajo. De esta manera, existía una balanza entre la confianza en los compañeros y el reconocimiento de su habilidad de apoyarles. A causa de este ambiente amable y de apoyo, me da cuenta de que aunque yo era capaz de trabajar en este lugar, también tuve que admitir cuando no entendía algo y necesitaba asistencia. Creo que esta realización va a ser muy útil si estoy en otro lugar intercultural o cualquier ambiente de trabajo en lo que tengo desafíos.

### **2.3. Logros obtenidos.**

A través de mi tiempo con CVS Mujeres Valparaíso, completé algunos proyectos relacionados con mis tareas realizadas y responsabilidades asignadas. Por ejemplo, traduje tres textos en total que tuvieron que ver con la investigación sobre la violencia ginecológica y obstétrica, y más específico, sobre cómo se puede proveer ayuda médica a las sobrevivientes del acoso sexual infantil. Como otra tarea, investigué y busqué textos del tema de la violación correctiva. También, como ya describí, hice un logo que se usó en la página de facebook y hojas informativas sobre el evento del 28 de mayo. Además, en relación con la realización del Día de acción mundial por la salud de las mujeres, asistí a la Primera Semana Feminista Interuniversitaria con CVS Mujeres Valparaíso como parte de la Colectiva en Contra de la Violencia Ginecológica y Obstétrica para darle a la gente y las estudiantes información sobre la violencia ginecológica y obstétrica. Todos estos proyectos me permitieron aprender sobre la organización y su tratamiento interseccional y feminista del concepto de género.

### **2.4. Expectativas vs realidades.**

Inicialmente, mi expectativa era que la experiencia de la pasantía iba a ser muy difícil, pero que yo iba a aprender mucho. En realidad, ésta es correcta, pero no pude entender el grado de la validez de esta expectativa antes, y como el papel de interculturalidad en el ambiente laboral iba a influir todo. Siempre existen dificultades en el inicio de algo nuevo. Sin embargo, tuve la oportunidad particular de ser nueva en una oficina chilena. Al comienzo, además de mi objetivos de conocimiento y trabajo y la necesidad de investigar mi pregunta de guía, existió

mucho más para mi aprender. No entendí la organización de la oficina, la manera de trabajo entre personas ni el contexto cultural de los chistes, y me sentí aprensiva sobre mis interacciones con las otras personas. Creo que mi experiencia emocional ha sido la más indicativa de mi crecimiento y descubrimiento de lo que no anticipé. A pesar de mi expectativa de las dificultades, no supe que iba a tener una transformación desde incomodidad e inseguridad a confianza y curiosidad. Por eso, mi pasantía ha ido tanto similar a mis expectativas como mucho más que pude imaginar.

## **2.5. Reflexión crítica sobre experiencia de pasantía (Autoetnografía).**

Con todos mis desafíos, aprendí varias destrezas que puedo aplicar en mi futuro laboral. Por ejemplo, he creado vínculos internacionales de trabajo. Si hago trabajo feminista o en otra organización que aborda la violencia sexual en los EE.UU., tengo relaciones laborales con la gente de CVS Mujeres Valparaíso que quizás pueda ayudarme. También, tengo la experiencia con la creación de estos vínculos con mi tarea del logo, cuando le pregunté a mi amigo estadounidense por ayuda. Además, con este proyecto, desarrollé algunas habilidades en relación al uso de programas de editar imágenes. Estas destrezas pueden ser prácticas y útiles en mi futuro laboral en un mundo tan globalizado y avanzado tecnológicamente. También, si elijo dedicarme a un trabajo que tiene que ver con una causa feminista, voy a tener una vista más global de cómo se puede abordar el sexismo y la violencia patriarcal.

Además, esta pasantía ayudó a mi desarrollo intelectual y personal en este semestre de manera que puede influir mi trabajo académico en el futuro. Como he escrito, a causa de mi pasantía, entiendo el neoliberalismo y la globalización en relación al género y el feminismo. Espero que pueda aplicar estos conceptos en mi trabajo académico con mi concentración en los estudios de las mujeres y el género para que no actúo con una vista limitada y colonizado por el occidente y los EE.UU. Además, en mi trabajo de traducción tuve que leer e indagar en textos sobre la violencia ginecológica y obstétrica y la violación "correctiva", temas que nunca he investigado en tanto profundidad antes. En relación al primer tema, aprendí sobre el valor y poder de las opiniones de los médicos sobre las mujeres en relación con sus cuerpos, sexualidad y reproducción. Actualmente, quiero saber más sobre el peligro del poder de conocimiento

androcéntrico en ambientes distintos. También, con el tema de la violación “correctiva,” he leído sobre la construcción socio-cultural, y subsiguiente rechazo, de la homosexualidad en el Sudáfrica como algo del mundo “blanco.” Aprendí sobre el papel de esta idea en la homofobia y explicación de la violación “correctiva” como parte del proceso para reforzar la nacionalidad sudafricana. El próximo semestre en mi universidad en los EE.UU., tengo que hacer mi tesis como parte de mi último año de mi concentración en los estudios de las mujeres y el género. Es posible que elija explorar algo que tiene que ver con estos temas. De esta manera, mi pasantía me ayudó a descubrir ideas nuevas sobre el género que quizás motiven mi elección del tema de mi tesis, un aspecto muy importante de mi carrera académica.

Sin embargo, aunque aprendí mucho y pude abordar la misión de CVS Mujeres Valparaíso con mis tareas, podría haberlo hecho mejor de varias maneras. Más importante, podría contribuir y compartir en las conversaciones, tanto durante el almuerzo como durante las reuniones de la Mesa en Contra de la Violencia Gineco-Obstétrica. Es verdad que no entendí mucho para poder hacerlo al inicio, pero debí preguntarle a la gente más o investigar los temas en mi tiempo libre para tener el contexto de las conversaciones. A veces, me sentí que no estaba comportando con bastante reciprocidad a causa de mi falta de compartir. Si yo fuera hacer toda la experiencia de nuevo, trataría de sacar mi vergüenza y mi ansiedad para poder dar además de recibir.

Con todo, es claro que mi pasantía en CVS Mujeres Valparaíso era una experiencia de crecimiento. Tuve muchos desafíos, pero logré varias metas de conocimiento y objetos de desarrollo laboral. Aprendí sobre la organización y mis deseos de trabajo para el futuro. Además, aunque en mis clases en el pasado, he hablado mucho de trabajo feminista, eso fue mi primera vez que tuve la oportunidad de compartir en una organización feminista y trabajar en equipo con compañeras, compañeros y compañeras sobre el tema de la violencia de género. Desde esta experiencia, espero que pueda traer conmigo el ambiente de sororidad y comunidad que aprendí en este ambiente, ambos en los espacios de la lucha feminista y en los espacios de trabajo con otras personas.

### **3. Análisis de temas críticos de Identidad Cultural, Justicia Social o Desarrollo**

#### **Comunitario.**

Entonces, como ya he explicado, para investigar los temas del programa SIT además de mi pregunta de guía, hice dos entrevistas semi-estructuradas con miembros distintos del equipo de trabajo en CVS Mujeres Valparaíso. Construí una guía de entrevista, con preguntas fundamentales sobre la forma en lo que la organización responde a través de su quehacer a temas relevantes que estudié durante este semestre, además de mi investigación de las tensiones que existe en la relación del Estado chileno con CVS Mujeres Valparaíso. También, incluí preguntas más específicas y puntos de conversación para organizar la entrevista y reaccionar a las respuestas de las entrevistadas de manera tan planificado y flexible. Las entrevistas fueron llevada a cabo en mi quinta semana de la pasantía y duraron entre 45 a 60 minutos aproximadamente.

La primera entrevistada era Virna Taun Orellana, una trabajadora social y la Coordinadora de la organización. Sin embargo, ella no trabaja con la organización de poder horizontal y el poder única de tomar decisiones. De hecho, todos de la organización trabajan con la distribución de poder horizontal. Aunque cada persona tiene una especialidad específica, todos asisten a las reuniones bisemanales durante que trabajan juntos para hablar de temas administrativos, discutir casos específicos y tomar decisiones como un equipo. Entonces, como la Coordinadora, aunque Virna supervisa y dirige proyectos reuniones de la organización y conoce los convenios de colaboración interinstitucional (*Proyecto de Ejecución 2018*), ella no funciona como una jefa en el sentido tradicional. Sin embargo, con su posición de trabajo como la Coordinadora por cinco años y siguiente relación profesional con el Estado y otras instituciones, ella tiene una perspectiva interesante y útil para mi investigación.

La segunda entrevistada era Macarena Lips Larrañaga, una psicóloga en la organización y mi consejera durante esta pasantía y proyecto. Macarena ha trabajado como psicóloga con CVS Mujeres Valparaíso por dos años, después de hacer su práctica con la organización por medio año. Como mi consejera, tengo una relación profesional y académica más desarrollada con ella. Eso fue útil para hacer una entrevista cómoda. También, aunque ya expliqué la distribución de poder horizontal de la organización, como una parte y una reflexión de la sociedad, todavía

existen niveles de poder intrínsecos que son importantes de mencionar. En el caso de Macarena, su experiencia como un miembro más nuevo de la organización puede indicar una posición con menos poder; sin embargo, como una psicóloga, una profesión más clínica y valerosa tradicionalmente por su asociación con conocimiento androcéntrico, es posible que tenga más poder en algunas esferas que una trabajadora social. Por eso, mi decisión de hacer las entrevistas con estos dos miembros del equipo de trabajo de CVS Mujeres Valparaíso era importante para tener varias perspectivas a través de las experiencias y niveles de poder posibles dentro de la organización.

### **3.1. Relación con temas del programa SIT.**

En el documento ya mencionado, *Proyecto de Ejecución*, se describe seis enfoques de la “Metodología de la Intervención” de la organización: género, derechos humanos, interculturalidad, interseccionalidad, territorio y participación relacionada con desarrollo sostenible e inclusivo. Estos enfoques tienen que ver con varios temas de estudio del programa SIT. Les pregunté a Virna y Macarena sobre qué piensan de cómo responde CVS Mujeres Valparaíso a estos enfoques. Para enfocar este análisis y reflejar sobre los puntos más desarrollados entre las dos entrevistas, voy a examinar los temas de género, derechos humanos, y desigualdad.

Para empezar, después de mi tiempo como una pasante y las dos entrevistas, fue obvio que la organización responde a través de su quehacer al género. Como ya he explicado, ellos trabajan con el entendimiento que la violencia sexual es parte del problema de la violencia de género que afecta a las mujeres desproporcionadamente que a los hombres. Por eso, por la subordinación de las mujeres en la sociedad y la subsiguiente violencia en contra de los cuerpos femeninos, CVS Mujeres Valparaíso proveen terapia reparatoria, consejero legal e información sobre la problemática en el territorio y en la sociedad. Como Virna dijo en su entrevista, “Entendemos que la violencia sexual es un tema cultural.” La reflexión de esto en el trabajo específico de la organización es muy claro en la respuesta de Macarena:

A diferencia de otros programas que trabajan generalmente desde un enfoque como muy desde la psicología, y desde la psicología lo entienden como un problema individual de



que tu tienes que hacer cargo, del que tú, de una manera, eres responsable y del que tú tienes que cargar de forma individual [. . .] y a nosotras permanentemente estamos haciendo este, como, ver la temática de la violencia sexual de una mirada macro, de una mirada social, de una mirada cultural.”

Ella continuó a explicar que esta mirada macro es fundamental cuando ellos trabajan con el tema de la culpa, porque “el tema de la culpa es muy difícil trabajarlo de una mirada individual si no [vemos] la violencia sexual como algo social.” Entonces, ellos usan métodos de intervención que reflejan su conocimiento del tema de género como un concepto construido socialmente y culturalmente, y la violencia sexual como una problemática sistemática en estas esferas. Claramente, el trabajo de CVS Mujeres Valparaíso refleja la influencia de género como una parte importante e influyente de la identidad cultural.

A continuación, la organización también responde al tema de los derechos humanos a través de su quehacer. Como ya expliqué, parte de la misión de CVS Mujeres Valparaíso, es “disponer un núcleo de generación de conocimiento teórico y práctica que permita comprender y abordar de mejor manera el fenómeno de la violencia sexual en el territorio” (*Proyecto de Ejecución 2018*). Observé la aplicación de esta meta durante las sesiones de Ayuda Mutua, en lo que las mujeres, además de hacer ejercicios y arte terapéuticos, recibían hojas de información sobre temas relacionadas con su bienestar como mujeres sobrevivientes y otros temas. Durante las entrevistas, aprendí que un aspecto fundamental de esta información y la generación de conocimiento en general tiene que ver con los derechos humanos de las mujeres. Por ejemplo, también en respuesta de mi pregunta sobre cómo CVS Mujeres Valparaíso trabaja con el enfoque de igualdad de género, Virna me dijo, “Lo concreto como principalmente es que [las mujeres] se sientan como sujetas de derechos.” Entonces, es evidente que la organización funciona para promover la transformación de las mujeres a través de terapia e información para que entiendan sus derechos en una sociedad en la que son violentadas. Macarena habló del enfoque de derechos humanos también cuando dijo “Todos somos sujetos de derechos, todos tenemos derechos. Debía seamos tener el derecho a la atención porque lamentablemente [. . .] el Estado chileno [lo que hace es] absolutamente insuficiente” Esto demuestra que la gente de CVS Mujeres Valparaíso trabaja con el entendimiento del derecho al acceso a la atención reparatoria para las mujeres

sobrevivientes como un derecho humano, que es esencial y que el Estado, en teoría, debe proteger.

Es importante evaluar el significado de este sentimiento en relación con la historia de las violaciones de los derechos humanos en Chile durante la dictadura militar de Augusto Pinochet, algo que estudié este semestre. Durante “Lectura En La Casa De La Memoria Sola Sierra,” la presidenta de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos en Santiago, Lorena Pizarro, explicó que la dictadura cívico-militar fue instalada para terminar con todo lo avanzado en términos del socialismo y populismo e instalar un modelo económico neoliberal. Pizarro continuó decir que para hacer eso, se implementó el terrorismo de Estado planificado para exterminar la generación con la capacidad de construir un Chile socialista y generar conciencia en el pueblo. Durante esta época, muchas personas fueron detenidas, torturadas y asesinadas por la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), la policía secreta del régimen militar (Pizarro 2018). Sin embargo, mucha gente todavía no reconoce la validez de estos “desaparecidos,” creando un abismo en la memoria colectiva del país (Pizarro 2018). Por eso, se puede ver el trabajo de CVS Mujeres Valparaíso con las sobrevivientes de violencia sexual como parte de un compromiso de visibilizar y abordar violaciones en contra de los derechos humanos, un paso importante en la recreación de la memoria chilena y el compromiso a la justicia social del futuro.

También, la organización responde al tema de desigualdad a través de su trabajo. En *¿Si somos más ricos, por qué debe importarnos la desigualdad?*, Miguel Vargas escribe, “Aunque la pobreza ha disminuido sistemáticamente desde 1990 [. . .] la desigualdad se ha mantenido constante” (2015). Virna expresó que la gente de CVS Mujeres Valparaíso trabaja con una consideración de la consecuencia de esta desigualdad y pobreza para las mujeres cuando me contó “¿Si las mujeres [. . .] no trabajan, como van a acceder a este programa? ¿Si no tienen dinero para la movilización?” En mi experiencia de la pasantía, observé esta preocupación del “factor económico,” como se describió por Virna, en la práctica. Cuando mujeres venían para trabajar o para recibir asistencia, tenían la oportunidad de traer a sus niños. Esta provisión de una opción para mujeres que no pueden pagar el cuidado de sus niños por otras personas refleja el conocimiento del papel de la clase socio-económico en las experiencias de las mujeres. Sin embargo, la gente de la organización funciona con un entendimiento de la desigualdad que está

por encima de lo económico. Eso fue evidente cuando Macarena habló de la provisión de servicios a diversos tipos de mujeres y sostuvo “El feminismo necesariamente tiene que tener una mirada interseccional.” En este caso, se puede comprender la idea de interseccionalidad como una manera de ver la desigualdad desde varios niveles sociales que afectan a las mujeres y sus experiencias de la violencia de género de maneras distintas. Virna elaboró en esta idea cuando dijo:

Cada acción, tiene que siempre está pensando en que somos un grupo que está en desigualdad en resto como a los hombres. Y también hay distintos tipos de desigualdad. Por ejemplo, es distinta una mujer chilena con [. . .] educación media completa o universitaria, o una mujer de cerro que no ha alcanzado la educación o una mujer inmigrante o una mujer lesbiana. Son distintos tipos de discriminaciones, distintos tipos de situaciones y con cada uno, uno tiene que estar [pensando de] cómo puede alcanzar la equidad. Pero por eso . . . en los planes de intervención donde una trabaja, se intenta hacer a la medida de cada una.

Obviamente, esta vista interseccional de desigualdad como algo más complejo que lo económico muestra un roto del pensamiento neoliberal. Como el desarrollo del país, se puede entender la desigualdad de las mujeres en términos que no refleja la fuerza única del mercado. Por eso, es obvio que CVS Mujeres Valparaíso no sólo responde al tema de desigualdad, sino que lo hace de manera interseccional que cuestiona la ideología neoliberal.

### **3.2. Relación con mi pregunta de guía de pasantía.**

A continuación, las entrevistas también revelaron temas importantes de analizar que tiene que ver con mi pregunta de guía y la relación entre CVS Valparaíso y el Estado chileno. Para empezar, ambas Virna y Macarena expresaron que era importante reconocer que el Estado chileno no creó los tres CVS como parte de su propia iniciativa de abordar la violencia sexual desde un enfoque de género. Como Lopez et al. explican, “[E]n noviembre del año 2012, se recomienda al Estado de Chile en el último Informe del Comité de la Convención para Eliminación de todas las Formas de Discriminación en Contra de las Mujeres, CEDAW; adoptar medidas para alentar a las mujeres a reportar todos los incidentes de violencia, tanto dentro como

fuera del ámbito de la familia, incluida la violencia sexual.” Como Virna articuló, “No es que al Estado chileno se lo ocurrió.” Macarena tuvo un sentimiento similar cuando dijo, “Probablemente si Chile no participaron en esta instancia [ . . . ] no le abrieron CVS ni ninguna programa que resignifica o que repara.” Entonces, desde esta perspectiva, no se puede ver la creación de los CVS por el Estado de Chileno como algo indicativo del interés en el tema por el gobierno nacional.

Sin embargo, los vínculos con el Estado todavía existen dentro de la organización y, como refleja la literatura preliminar, hay una limitación subsiguiente en la aplicación amplia del concepto de género. Virna describió en su entrevista,

Tenemos una deuda con el género porque el género que estamos pensando también es en el binario [ . . . las mujeres trans ] no llegan a este programa generalmente porque hay mucha desconfianza desde su comunidad hacia el Estado. Hay un desconocimiento nosotros también, tenemos que [madurar] en esta temática.

Claramente, la relación de CVS Mujeres Valparaíso con el Estado crean barreras por el tratamiento de mujeres trans y personas non-binarias que también experimentan la violencia sexual desproporcionadamente más que los hombres. La restricción del trabajo de CVS Mujeres Valparaíso dentro del binario de género actúa como evidencia de lo que Fiedler describe sobre la “lógica de moderación” de la política de la Concertación y la clase política pinochetista en lo que “las posturas feministas más radicalizadas y libertarias [son marginalizadas]”, resultando en “la instalación de una categoría de género políticamente higienizada y desprovista de contenido sustantivo” (2015). Sin embargo, es significativo mencionar que el Servicio Internacional de la Mujer y la Equidad de Género (SernamEG), anteriormente Sernam y el organismo de gestión de los CVS, incluyó la identidad de género como una problemática trabajar en 2016. No obstante, los comentarios de Virna sobre la falta de confianza en el Estado por las mujeres trans demuestra que todavía existe restricciones en la práctica con el tema de género.

También, la ideología neoliberal y capitalista de la importancia de productividad crean algunas dificultades para la gente que trabaja en CVS Mujeres Valparaíso. En su entrevista, Virna dijo, “al Estado, que lo que le importa son las cifras.” Con eso, ella estaba describiendo la mentalidad del sistema y sociedad capitalista de poner mucho valor en la productividad, o en el

caso de CVS Mujeres Valparaíso, en la necesidad de "atender más". Al Estado, Virna explicó, sólo hay "interrumpir y ciao, interrumpir la violencia y ciao." Ella continuó decir que este proceso de pensamiento, de la "machina de reparar" no permite el trabajo de "resignificar una vivencia," algo que "tú no puedes hacer en tres meses". Entonces, es obvio que para hacer su trabajo de manera completo y ético, la organización tiene que resistir esta mentalidad del sistema neoliberal y los deseos internos del Estado.

Además, desde la perspectiva del Estado y la productividad de capitalismo, el bienestar de los empleos no es importante. Virna detalló que es muy difícil emocionalmente y psicológicamente para personas trabajar con temas de agresión sexual y abuso violento. Sin embargo, desde la mentalidad del Estado, como explicó Macarena, "Obviamente llega un punto en lo que estos profesionales se les gastan [ . . . ] bueno no les importa, que lleguen otros profesionales, los vamos a explotar y los vamos a violentar hasta que no sirvan. Entonces el ciclo de la violencia se siguen." Este "ciclo de violencia" es parte de la "machina de reparar" que mencionó Virna, un resultado grave de la ideología neoliberal en la organización.

Sin embargo, aprendí que para luchar este ciclo y el pensamiento de producción, un aspecto fundamental de su resistencia surge en la creación de un ambiente de apoyo y cuidado en la oficina. Ellos practican la escucha respetuosa tanto en el espacio de educación popular feminista del Grupo de Ayuda Mutua como en sus conversaciones diarias. Este acuerdo de apoyo y cuidado entre sus mismos es una manera importante para poder trabajar con temas tan duros. Esto fue evidente en las palabras de Virna que dijo, "Hay que tener, o intentar de tender, [la vista] de no perder el foco de cuidarse, como un ejercicio político también, que el primer acto político es ser responsable de una misma, así como cuidado, cuidales a las compañeras también." Su mención del ejercicio de "cuidarse" como un acto político refleja el reconocimiento de los procesos macros y la influencia de los sistemas de capitalismo y neoliberalismo como un resultado de los vínculos con el Estado. En contra de la "máquina de reparar," ella expresó, "No somos máquinas. Se hace lo que se puede con el cariño, con el compromiso y con la responsabilidad, pero hay cosas definitivamente no podemos hacer." Entonces, se puede ver la implementación de una cultura de "cuidarse" como un acto político, una parte de la resistencia en

contra de la mentalidad peligrosa de productividad sin límites que se promueve por el Estado neoliberal.

Similarmente, CVS Mujeres Valparaíso rechaza la ideología del individualismo y competencia que es perpetrada por el neoliberalismo. Cuando le pregunté sobre la influencia del neoliberalismo del Estado, Macarena me dijo, "Inicialmente, estos programas, no estamos pensando de algo grupal porque de esta lógica individualista." Ella continuó decir, "Yo creo que ocurre en general el tema de la competencia, pero que en particular entre las mujeres, y eso obviamente dificulta el poder colectivizar." Sin embargo, como con la mentalidad de productividad sin parar, ellos practican resistencia a estas ideas a través de su quehacer con las mujeres. Como ya expliqué, Macarena habló del enfoque macro de la organización en su provisión de servicios terapéuticos y trabajo con el tema de la culpa como parte de los procesos de ver la violencia sexual como algo social. Además, la creación del grupo de Ayuda Mutua también era en contra del individualismo y competencia y según Macarena "ha abierta muchas puertas [ . . . ] vemos que para las mujeres es muy potente y positivo poder compartir con otras mujeres." Entonces, para resignificar la vivencia en el trabajo con las mujeres, la organización tiene que funcionar en contra de la ideología del Estado neoliberal.

En definitiva, existen varias tensiones que tienen que ver con la relación de CVS Mujeres Valparaíso con el Estado neoliberal de Chile. Como ya describí, la organización ejerce actos de resistencia en su cuidarse y trabajo con las mujeres. Sin embargo, es importante aclarar que eso no significa que ellos rechazan el Estado y estos sistemas completamente. En relación con la problemática de la violencia sexual y la subordinación de género, Virna explicó, "Si quieres realmente hacer un trabajo de intervenir la situación, tiene que hacer a nivel de Estado, y no lo van a hacer los CVS." Con eso, ella reconoció las limitaciones del trabajo de la organización y el papel del Estado en la desigualdad de género. Es claro que es importante que ellos se dan cuenta de estas tensiones que he explorado, porque como Virna expresó, "Siempre estamos regulando para que no terminemos haciendo una colectiva en dónde vamos en contra de todo el sistema porque somos parte del sistema." Considerándolo todo, sostengo que, con el caso de CVS Mujeres Valparaíso como ejemplo, una organización puede trabajar en contra de la violencia del heteropatriarcado con vínculos del Estado y dentro de los sistemas de neoliberalismo y

capitalismo; sin embargo, va a existir limitaciones y tensiones y es probable que nunca vaya a lograr el término de la subordinación de género de esta manera.

### **3.3. Proyecto específico relacionado con los temas del programa SIT.**

Finalmente, mi trabajo con la gestación del evento del Día de acción mundial por la salud de las mujeres relaciona con los temas del programa SIT. Como he dicho, asistí a las reuniones de la Mesa de Violencia Gineco-Obstétrica en lo que CVS Mujeres Valparaíso en conjunción con otras compañeras reunieron como la Colectiva en Contra de la Violencia Ginecológica y Obstétrica para planificar el conversatorio del 28 de mayo. Fue un trabajo para visibilizar la violencia ginecológica y obstétrica como parte del continuo de la violencia de género. En la sociedad y la cultura chilena, existen construcciones sociales de lo que debe ser las mujeres. Estas contribuyen a la subordinación de todas. Entonces, el proyecto con este tipo de violencia sexual fue relacionado con la identidad mujer en la sociedad chilena. Además, como una colectiva hablamos de los derechos de la sexualidad y la reproducción como derechos humanos que todavía no son asegurados por todas mujeres. También, trabajamos como una agrupación de manera muy colectiva, sin el individualismo que aprendí es perpetuado por el neoliberalismo en este país. Entonces, pude pensar mucho sobre la construcción social de género en relación con la identidad cultural, la importancia de los derechos humanos en el país hoy y en el futuro, y los valores de colectivización en un modelo neoliberal que en todo fue muy relacionado con lo que estudié con el programa SIT.

### **4. Conclusión y futuras recomendaciones**

Sobre todo, he aprendido mucho a través de mi pasantía con CVS Mujeres Valparaíso. Tuve la oportunidad de mejorar mi conocimiento sobre algunas áreas relacionadas con mis estudios y deseos laborales, mientras apoyaba a la organización y su trabajo importante y significativo en las vidas de muchas mujeres. Además, me di cuenta de la relación fuerte entre el trabajo de la organización y los temas que estudié en mis clases sobre la identidad cultural, justicia social y desarrollo comunitario. Obviamente, el quehacer de la organización refleja mucho el concepto de género, pero también encontré que su trabajo tiene que ver con los

derechos humanos y la desigualdad. Podría analizar la relevancia de otros temas también, pero quería enfocar mi estudio basado en la información que recibí en las entrevistas. Además, pude investigar las tensiones que existen como un resultado de los vínculos de la organización con el Estado neoliberal de Chile. Ahora, entiendo que la organización puede funcionar de manera feminista en muchos aspectos a pesar de la ideología de la institución. Además, en varias instancias, ellos han desarrollado técnicas de resistencia a la influencia del pensamiento neoliberal en su práctica. Sin embargo, como las personas que trabajan en CVS Mujeres Valparaíso, soy muy crítica del tratamiento del concepto de género dentro del binario y de las barreras que existen para limitar la provisión de apoyo reparatorio a las mujeres trans y personas non-binarias. Con todo, incluso mi investigación de mi pregunta de guía, aunque tuve muchos desafíos como una pasante extranjera, pude superarlos y obtener varios logros de aprendizajes, proyectos completados y destrezas desarrolladas.

Después de la experiencia, tengo algunas recomendaciones para pasantes futuros que trabajan con la organización. Primariamente, sugiero que pregunten siempre, sobre cualquier duda y cada curiosidad. Estén allá como parte de la organización y cada persona quiere ayudarles. Los pasantes necesitan sacar la vergüenza y ser vulnerable para aprender y crecer. Además, es importante recordar que la otra gente también quiere escuchar a sus opiniones e ideas. Tengan que ambos preguntar y compartir como parte de la interculturalidad y reciprocidad. Todo eso será útil para tener una pasantía en lo que pueden tener fuertes relaciones laborales con el equipo de trabajo y crecer en su conocimiento académico y experiencia laboral.

Sin embargo, desde mi experiencia, no vayan a ser fácil. Es probable que tengan miedo e inseguridad y problemas iniciales, pero como Virna me dijo, "Se hace lo que se puede con el cariño, con el compromiso y con la responsabilidad." Es importante pensar de eso y no permitir que sus desafíos limiten la potencial de su experiencia.

Finalmente, además de sus objetivos de conocimiento, tarea de investigar temas del programa SIT y pregunta de guía, dediquen el tiempo y la energía conocerlo al equipo de trabajo. Ellos son sus compañeros de trabajo y de la lucha en contra de la violencia sexual, y ustedes van a aprender mucho de ellas, ellos, ellos. En conclusión, aprendí mucho desde mi experiencia de



mi pasantía con CVS Mujeres Valparaíso, y futuros pasantes pueden hacer lo mismo si sacan la vergüenza y son valientes.

## Referencias

- Alcayaga, Rosa, et al. "Feminismo, Género y Neo-Liberalismo: Introducción ." *Revista Faro*, vol. 1, no. 25, 2017, pp. 1–4.
- Alegre Valencia, Yesenia. "Clase N° 2 Metodología y Ética." 6 Mar. 2018.
- Castillo López, Waleska, et al. "Comentarios De La Colectiva De CVS y SernamEG." pp. 1–5.
- Chile, Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, Centro de Atención y Reparación para Mujeres Víctimas/Sobrevivientes de Violencia Sexual. "Proyecto de Ejecución CVS Valparaíso 2018-2019." *Proyecto de Ejecución CVS Valparaíso 2018-2019*, 2018, pp. 1–35.
- Fiedler, Sergio. "Entre El Paradigma De Derechos y El Paradigma Libertario: La Significancia De La Coordinadora Universitaria De La Disidencia Sexual –CUDS En La Lucha Por Las Reivindicaciones Sexuales y De Género En Chile." *Derechos Humanos, Diversidad Sexual y Políticas Públicas En América Latina*, Fundación Henry Dunant América Latina, 2015, pp. 147–159.
- Lamas, Marta. "La Perspectiva De Género." *Revista De Educación y Cultura*, 2007, pp. 1–8.
- Pizarro, Lorena. "Lectura En La Casa De La Memoria Sola Sierra." 6 Apr. 2018.
- Vargas, Miguel. "¿Si Somos Más Ricos, Por Qué Debe Importarnos La Desigualdad?" *Cipher*, 4 Feb. 2015, [ciperchile.cl/2015/02/04/si-somos-mas-ricos-por-que-debe-importarnos-la-desigualdad/](http://ciperchile.cl/2015/02/04/si-somos-mas-ricos-por-que-debe-importarnos-la-desigualdad/).